

# 英国作家麦克尤恩将受邀来华

新作《坚果壳》近日由上海译文出版社首发

最近上海译文出版社出版了英国国民作家麦克尤恩的最新长篇小说《坚果壳》，七十岁的英国国民作家麦克尤恩以一种崭新的视角呈现了一则黑色现代寓言。这是麦克尤恩在上海译文出版社出版的第16部作品，近日在建投书局举办了首发式，邀请了鲁迅文学奖得主、著名作家小白和著名出版人、作家黄昱宁为读者深度解读了这部精妙绝伦的作品。据悉，10月25日至11月2日，麦克尤恩将受邀来华交流，这无疑将是诺贝尔文学奖缺席的10月书市中最引人关注的消息。

现代快报+/ZAKER南京记者 陈曦

感，而且书中又可以用大量的修辞表现一个英国人乃至全世界人都熟悉的题材。”

## 卸下了记事性包袱

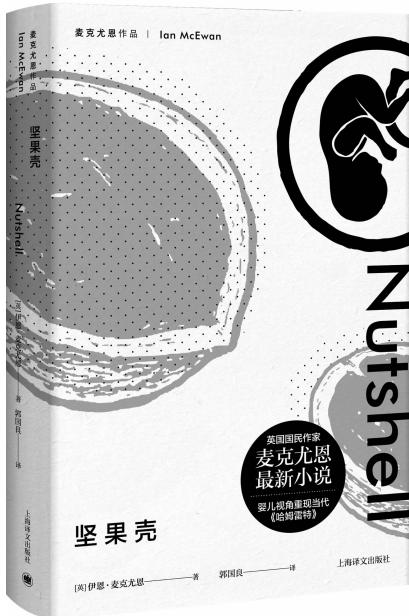
作家小白赞赏《坚果壳》堪称完美的小说写作范本。他认为这个小说真正展示了麦克尤恩叙述的功力，他完全卸下了在《甜牙》《追日》中记事性的包袱，完全沉浸在非常迅速、非常准确的叙事快感中，在讲述故事的过程中，还嵌入了很多跟莎士比亚原作哈姆雷特有关的小的注释点，如果读者熟悉那部戏剧，再读这个小说，在很多的句子当中会产生一种非常奇妙的感觉。

两位嘉宾还谈论了在这部小说中也展现了特有的麦克尤恩式的瞬间，即小小延宕一下的悬念。比如小说中发父亲中毒了，但毒性还没发作，胎儿就在反复计算他是否可以逃脱死亡，而现实情况也是暗合这胎儿的愿望在反复延宕摇摆，吊足读者胃口，非常精彩。

小白还指出麦克尤恩已经完全摒弃了传统的“人物小传”式的写法。“传统小说把一个人物的性格写好了，小说就成立了。但是随着我们现代人对自身的认识越来越清晰，包括神经生物学、生理学等层面，我们知道决定人生并不仅仅是性格，而是这个人的人际关系、社会关系中的每一句话、每一个行为，这其间产生的推力、反弹力、吸引力，这些力量合起来才把人物的人生推到某个点。麦克尤恩通过他的叙述告诉我们，命运在一步步推向结局的时候，当中发生了很多很多细微的戏剧性的事件，这些事件才导致了人物的命运结局。”

## 七十岁笔耕不辍

近年来，年过七十岁的麦克尤恩作为英国第一流作家仍然笔耕不辍，频频推出高质量的新作品，比如现代版的哈姆雷特故事《坚果壳》，关注法律、道德与宗教困境的《儿童法案》、关注环境科学的《追日》等。麦克尤恩的作品中不少被搬上电影屏幕，得到文艺界的广泛好评。他的代表作小说《赎罪》曾被翻拍为电影，由凯拉·奈特利和詹姆斯·麦卡沃伊主演，获第80届奥斯卡金像奖最佳影片提名，第64届金球奖最佳剧情片奖。由英国实力女星艾玛·汤普森领衔主演的《儿童法案》今年上半年公映，根据麦克尤恩著名小说《在切瑟尔海滩上》翻拍的电影《爱，留在海滩那一天》在中国香港引进公映，引起热议。



《坚果壳》  
伊恩·麦克尤恩  
上海译文出版社  
2018年8月

## 现代版哈姆雷特的故事

《坚果壳》以一个未出生婴儿的视角重述了一个现代版《哈姆雷特》的故事。特鲁迪背叛了丈夫约翰，与丈夫的弟弟克劳德勾搭成奸。与此同时，身怀六甲的特鲁迪还居住在约翰的祖宅中，却将丈夫拒之门外。特鲁迪与克劳德密谋杀害约翰，从而霸占这栋豪宅，但这一切都被特鲁迪腹中九个月大的婴儿所洞悉……

这个故事创作的动机是源于作家和怀孕的儿媳聊天时所得到的灵感，当时他跟儿媳说：“我很高兴我们说话的时候你孩子已经能听见了。”

他自己把这句话说出来之后一下子点燃了什么东西，飞快地记下这句话，后来就产生了用婴儿视角来追踪英国人特别熟悉的莎士比亚的《哈姆雷特》故事的想法，并衍生出了这么一个超现实的作品。胎儿可以听见，但是却看不见，只能感知、揣测，受到限制，但谁也不知道胎儿是怎么想的，小说中的胎儿思维异常成熟，黄昱宁惊叹“简直就像《洛丽塔》中的亨伯特，每件事情都引经据典，带着极其强烈的反讽口吻”。黄昱宁指出：“不同于之前三四部小说，需要做严谨的调查，这部小说可能是麦克尤恩近二十年来写得最开心的一部作品，回到了当初写《最初的爱情，最后的仪式》和《床第之间》的状态，他获得了一个独特的视角，很有快

## 新书推荐



朱苏进  
2018年9月  
《三国·荆州》  
江苏凤凰文艺出版社



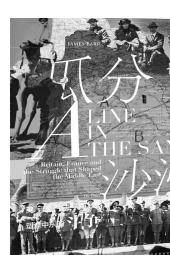
贾鸿彬  
2018年9月  
《小岗村四十年》  
江苏凤凰文艺出版社



董新建  
2018年10月  
《110在行动》  
江苏人民出版社



爱新觉罗·溥仪著  
2018年9月  
《我的前半生(全本)》  
北京联合出版公司



英·詹姆斯·巴尔著  
2018年10月  
《瓜分沙洲》  
社会科学文献出版社  
甲骨文

《三国·荆州》是朱苏进从小说创作转入编剧后的文学剧本代表作，是继《康熙王朝》《江山风雨情》《朱元璋》之后的又一历史巨作。本书同时收录《分享曹操》《最优美的最危险》《山是站起来的大海》《我就是酒》等多篇优美壮阔的杂文，这些杂文既体现了朱苏进文学创作水平和实力，又能切身感受到作家浓厚的理想主义和浪漫主义色彩。其中，《三国·荆州》是张艺谋导演年度大片《影》的初始版本。

朱苏进是跨界作家、编剧等行业的领军人物，也是频频创造

收视奇迹、登上“编剧作家富豪榜”的传奇人物。20世纪90年代，以《射天狼》《接近于无限透明》《醉太平》等军旅小说立足文坛，先后出版长篇小说《炮群》《醉太平》等。编剧代表作有电影《鸦片战争》《康熙王朝》《江山风雨情》《郑和下西洋》《朱元璋》《我的兄弟叫顺溜》《新三国演义》《让子弹飞》等，其中《鸦片战争》获第17届中国电影金鸡奖最佳编剧提名；《让子弹飞》获第31届香港电影金像奖最佳编剧提名、第48届金马影展最佳改编剧本。

获取了大量的第一手资料，用《史记》中《本纪》《世家》《列传》的手法，描摹了50多位人物40年来的人生轨迹。通过对“大包干”第一推手陈庭元、“大包干”带头人朱苏进、走出小岗的新小岗人、走进小岗的新小岗人的真实记录，客观全面地反映了小岗村40年来风雨烟云和成长成功。书中很多人物和故事都是第一次呈现，在写作过程中无论人物自述还是资料索引，作者都力求原汁原味原风貌。不求其他，只为反映中国农村改革40年，书写小岗村的《史记》！

和奉献担当，传递着时代的精神，彰显了忠诚本色，诠释责任和担当，给人一种向上、向善的力量。

《110在行动》在一个个平凡而忙碌的日子串起来的一个个励志的故事里，围绕着人民这个主角，体现的忠诚信念、为民情怀和奉献担当，传递着这个时代的精神。用青春与热血谱写的每一页文字，都在天地间书写了一个永恒的主题：人民的利益高于一切！

一提到《我的前半生》，今天的读者很容易怀疑内容的真实性。至于“形势所迫之下的自我揭发会不会避重就轻”，对于溥仪来说恐怕有心无力。要知道溥仪这样的人从没有“独自”生活过，他几乎可以说是一个没有私生活的人。而当他成为战犯之后，一切他很想隐瞒的事情，都有家人和故旧争先恐后地揭发检举。在这样的严峻气氛里，早一点坦白从宽

在接下来的三十年里，暴力和秘密政治就在这里上演，政治家、外交官、间谍、士兵纷纷登场，包括T.E.劳伦斯、丘吉尔和戴高乐等。詹姆斯·巴尔根据英法档案中最新解密的文件，再现了英法之间为争夺中东领导权所进行的秘密战争，并且第一次揭示了法国人最终成功复仇，结束英国对巴勒斯坦的委任统治的高妙之举。

现代快报+/ZAKER南京记者 陈曦

总比被别人揭发出来要好，所以《我的前半生》在这方面的可靠性反而胜过很多在“自由”状态下撰写出来的回忆录。这部书最独特的价值，同时应该也是它的初衷，就是让我们看到一个封建帝王如何被改造成一名社会主义新人。当获释之后溥仪终于拥有了共和国公民的身份，获得了一张选民证的时候，他说这是他一生中最珍贵的东西。